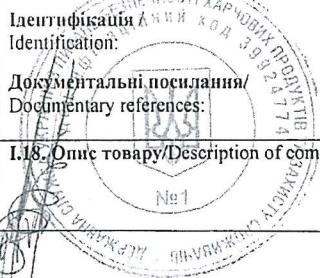


МІЖНАРОДНИЙ ВЕТЕРИНАРНИЙ СЕРТИФІКАТ
НА ВВЕЗЕННЯ ПЛЕМІННОЇ ТА КОРИСТУВАЛЬНОЇ ВРХ (ВКЛЮЧАЮЧИ РОДИ *BUBALUS* І *BISON* ТА ЇХ
ПОМІСІ) З ЧЕСЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ ДО УКРАЇНИ/
INTERNATIONAL VETERINARY CERTIFICATE
FOR INTRODUCTION OF BREEDING AND PRODUCTIVE BOVINE ANIMALS (INCLUDING *BUBALUS* AND *BISON*
SPECIES AND THEIR CROSS-BREEDS) FROM THE CZECH REPUBLIC TO UKRAINE

Країна-експортер/Exporting country

Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу/ Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Відправник/Consignor		I.2. Номер міжнародного ветеринарного сертифіката/ International Veterinary Certificate reference number		I.2.a.		
	Назва/Name						
	Адреса/Address		I.3. Центральний компетентний орган країни-експортера/ Central Competent Authority of exporting country				
	Номер телефону /Tel.		I.4. Місцевий компетентний орган країни-експортер/Local Competent Authority of exporting country				
	I.5. Одержувач/Consignee		I.6.				
	Назва /Name						
	Адреса/Address						
	Поштовий індекс/Postal code						
	Телефон/Tel.						
	I.7. Країна походження / Country of origin		Код ISO/ ISO code		I.9. Країна призначення/ Country of destination		Код ISO/ ISO code
I.8. Зона/ компартмент походження/ Zone/compartment of origin		Код/ Code		I.10. Зона призначення/ Zone of destination		Код/ Code	
I.11. Місце походження/Place of origin		I.12.					
Назва/ Name		Номер затвердження/ Approval number					
Адреса / Address							
I.13. Місце відвантаження/Place of loading		I.14. Дата відправлення/ Date of departure					
Адреса / Address							
I.15. Транспорт/Means of transport		I.16. Вхідний прикордонний інспекційний пост в Україні/ Entry BIP in Ukraine					
Літак/ ☐ Судно/Ship ☐ Aeroplane							
Залізничні вагони/ ☐ Railway wagon							
Автотранспортний/ ☐ Інший/ ☐ Road vehicle Other							
I.17.							
I.18. Опис товару/Description of commodity		I.19. Код вантажу (УКТЗЕД)/ Commodity code (HS code)		0102			



28.5.2025

Країна-експортер/Exporting country

Племінна/користувальна ВРХ/Breeding/productive bovine animals

Частина II: Сертифікація/Part II: Certification

II.1 Інформація щодо здоров'я людини/ Public health information

Я, що нижче підписався державний ветеринарний інспектор, цим засвідчую, що:/ I, the undersigned state veterinary inspector, hereby certify that:

II.1.1 Племінна/користувальна ВРХ не отримувала:/ Breeding/productive bovine animals did not receive:

стильбенів, тиреостатичних речовин/ stilbenes, thyrostatic substances

естрогенних, андрогенних, гестагенних речовин або β -агоністів для інших цілей, ніж терапевтичні чи зоотехнічні/ estrogenic, androgenic, gestagenic or beta-agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnical treatment.

II.1.2 З моменту народження ⁽¹⁾або впродовж щонайменше останніх шести місяців перед відправленням племінна/користувальна ВРХ утримувалась у господарстві, в якому впродовж зазначеного періоду не було зафіксовано випадків сказу, і не була вакцинована проти сказу/ Since birth ⁽¹⁾or for at least the past 6 months prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been kept on a holding, where no cases of rabies have been registered in the referenced period and have not been vaccinated against rabies.

II.1.3 Племінна/користувальна ВРХ походить з господарства, щодо якого протягом останніх 30 днів компетентним органом країни походження не встановлено ветеринарно-санітарних обмежень стосовно сибірки, та ВРХ не контактувала з тваринами, які походять з господарств, що не відповідають цим вимогам/ Breeding/productive bovine animals come from a holding for which no veterinary-sanitary prohibition concluded by the competent authority of country of origin for the past 30 days for anthrax, and have not been in contact with animals from holdings, which did not comply with these conditions.

II.1.4 Племінна/користувальна ВРХ походить з:/ Breeding/productive bovine animals come from:

⁽¹⁾або/ either територія країни ⁽¹⁾чи зони⁽²⁾, які відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЄБ є вільними від бруцельозу без вакцинації/ the territory of a country ⁽¹⁾or zone⁽²⁾ free from brucellosis without vaccination in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements

⁽¹⁾або/ or стадо, яке відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЄБ є вільним від бруцельозу без вакцинації, та в якому протягом 30 днів перед відправленням усі статевозрілі тварини піддавались дослідженню на бруцельоз із негативними результатами/ a herd free from brucellosis without vaccination in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements, and where all sexually mature animals have been tested for brucellosis with negative results within at least 30 days prior to dispatch.

Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

II.1.5 Племінна/користувальна ВРХ походить із території країни ⁽¹⁾або зони⁽²⁾, які відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЄБ є:/ Breeding/productive bovine animals come from the territory of a country ⁽¹⁾or zone⁽²⁾ that according to OIE Terrestrial Animal Health Code are:

⁽¹⁾або/ either країною ⁽¹⁾або зоною⁽²⁾ із незначним ризиком щодо губчастоподібної енцефалопатії ВРХ/ a country ⁽¹⁾or zone⁽²⁾ with negligible BSE risk;

⁽¹⁾або/ or країною ⁽¹⁾або зоною⁽²⁾ із контрольованим ризиком щодо губчастоподібної енцефалопатії ВРХ/ a country ⁽¹⁾or zone⁽²⁾ with controlled BSE risk;

⁽¹⁾або/ or країною ⁽¹⁾або зоною⁽²⁾ із невизначеним ризиком щодо губчастоподібної енцефалопатії ВРХ⁽³⁾/ a country ⁽¹⁾or zone⁽²⁾ with undetermined BSE risk⁽³⁾.

II.2 Інформація щодо здоров'я тварин/ Animal health information

Я, що нижче підписався державний ветеринарний інспектор, цим засвідчую, що:/ I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:

II.2.1 Племінна/користувальна ВРХ є клінічно здоровою, не є вагітними самками, для яких минуло 90 % чи більше часу від очікуваного періоду вагітності, або самками, які дали потомство протягом тижня, що передує відправленню/ Breeding/productive bovine animals are clinically healthy, are not pregnant females for whom 90% or more of the expected gestation period has already passed, or females who have given birth in the previous week before dispatch.

II.2.2 Племінна/користувальна ВРХ невакцинована проти ящуру, бруцельозу, чуми ВРХ, везикулярного стоматиту, лихоманки долини Ріфт, заразного вузликового дерматиту ВРХ, контагіозної плевропневмонії ВРХ, епізоотичної геморагічної хвороби, лептоспірозу/ Breeding/productive bovine animals are not vaccinated against foot-and-mouth disease, brucellosis, rinderpest, vesicular stomatitis, Rift Valley fever, lumpy skin disease, contagious bovine pleuropneumonia, epizootic haemorrhagic disease, leptospirosis.

II.2.3 Племінна/користувальна ВРХ щодо зазначених нижче захворювань відповідає таким вимогам:/ Breeding/productive bovine animals comply with the following requirements in terms of the below-referenced diseases:

II.2.3.1. ящур - з моменту народження ⁽¹⁾або впродовж щонайменше останніх трьох місяців перед відправленням племінна/користувальна ВРХ утримувалась на території країни ⁽¹⁾або зони⁽²⁾, що є офіційно визнаними МЄБ вільними від ящуру без вакцинації/ foot-and-mouth disease - since birth ⁽¹⁾or for at least the past 3 months prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been kept on the territory of a country ⁽¹⁾or zone⁽²⁾ officially recognised by the OIE as free from foot-and-mouth disease without vaccination;

II.2.3.2. контагіозна плевропневмонія ВРХ - з моменту народження ⁽¹⁾або впродовж останніх шести місяців перед відправленням племінна/користувальна ВРХ утримувалась на території країни, яка відповідає до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЄБ є вільною від контагіозної плевропневмонії ВРХ/ contagious bovine pleuropneumonia - since birth ⁽¹⁾or for the past 6 months prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been kept on the territory of a country, which is free from contagious bovine pleuropneumonia in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements;



Official stamp of the State Veterinary Service of Ukraine, featuring the Ukrainian coat of arms and text in Ukrainian and English. Handwritten date: 28.5.2025.

II.2.3.3. чума ВРХ, епізоотична геморогічна хвороба, лихоманка долини Ріфт - з моменту народження або протягом останніх шести місяців перед відправленням племінна/користувальна ВРХ утримувалась на території країни⁽¹⁾ або зони⁽²⁾, де протягом останніх 12 місяців: rinderpest, epizootic haemorrhagic disease, Rift Valley fever – since birth⁽¹⁾ or for the past 6 months prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been kept on the territory of a country⁽¹⁾ or zone⁽²⁾, where for the past 12 months:

не було зафіксовано випадків чуми ВРХ, епізоотичної геморогічної хвороби, лихоманки долини Ріфт/ there have been no registered cases of rinderpest, epizootic haemorrhagic disease, Rift Valley fever;

не проводилась вакцинація проти чуми ВРХ, епізоотичної геморогічної хвороби, лихоманки долини Ріфт/ no vaccination against rinderpest, epizootic haemorrhagic disease, Rift Valley fever has been carried out;

II.2.3.4. везикулярний стоматит - з моменту народження⁽¹⁾ або впродовж останніх шести місяців перед відправленням племінна/користувальна ВРХ утримувалась на території країни⁽¹⁾ або зони⁽²⁾, де впродовж останніх шести місяців не було зафіксовано випадків везикулярного стоматиту та впродовж останніх 12 місяців не проводилось вакцинації проти цього захворювання/ vesicular stomatitis – since birth⁽¹⁾ or for the past 6 months prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been kept on the territory of a country⁽¹⁾ or zone⁽²⁾, where for the past 12 months has not been carried out vaccination against this disease;

II.2.3.5. чума дрібних жуйних - з моменту народження⁽¹⁾ або протягом щонайменше останнього 21 дня перед відправленням племінна/користувальна ВРХ утримувалась на території країни, яка відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЄБ є вільною від чуми дрібних жуйних/ peste des petits ruminants (PPR) – since birth⁽¹⁾ or at least for the past 21 days prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been kept on the territory of a country free from PPR in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements;

II.2.3.6. заразний вузликовий дерматит ВРХ - племінна/користувальна ВРХ походить з території країни⁽¹⁾ або зони⁽²⁾, де за результатами клінічного, вірусологічного та серологічного нагляду впродовж двох останніх років не було зафіксовано випадків заразного вузликового дерматиту ВРХ та протягом зазначеного періоду не проводилась вакцинація проти цього захворювання/ lumpy skin disease – breeding/productive bovine animals come from territory of a country⁽¹⁾ or zone⁽²⁾ where on the basis of clinical, virological and serological surveillance no cases of lumpy skin disease have been registered for the past 2 years and vaccination have not been carried out against lumpy skin disease in the referenced period;

II.2.3.7. блутанг - щодо племінної/користувальної ВРХ виконуються такі вимоги/bluetongue – breeding/productive bovine animals satisfy following requirements:

⁽¹⁾або/ either племінна/користувальна ВРХ походить з території країни⁽¹⁾ або зони⁽²⁾, де протягом останніх 24 місяців не було зафіксовано випадків блутангу/ breeding/productive bovine animals come from the territory of the country⁽¹⁾ or zone⁽²⁾, where there were no cases of bluetongue for the last 24 months;

⁽¹⁾або/ or племінна/користувальна ВРХ походить з території країни⁽¹⁾ чи зони⁽²⁾, де протягом останніх 24 місяців не було зафіксовано випадків блутангу, а щодо зазначених тварин проведено серологічне дослідження з негативними результатами на визначення антитіл до групи блутангу, двічі: перший відбір на зразках крові, відібраних не раніше ніж через 28 днів від початку карантину; другий відбір на зразках крові, відібраних не раніше ніж через 28 днів після надходження в господарство/ breeding/productive bovine animals come from the territory of the country⁽¹⁾ or zone⁽²⁾, where there were no case of bluetongue for the last 24 months and the animals have reacted negatively to a serological test for the detection of antibody for bluetongue, carried out on two occasions: the first sampling on samples of blood taken at least 28 days after the beginning of the quarantine period; second sampling on samples of blood taken at least 28 days after introduction in holding;

Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

⁽¹⁾або/ or племінна/користувальна ВРХ походить з господарства, де протягом останніх 24 місяців не було зафіксовано випадків блутангу/ breeding/productive bovine animals come from the holding¹, where there were no cases of bluetongue for the last 24 months

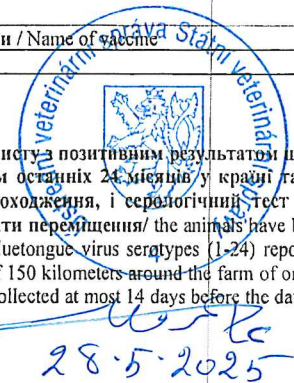
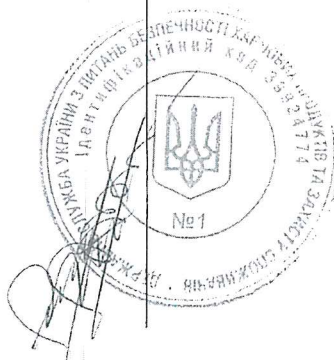
та/and

племінна/користувальна ВРХ вакцинована інактивованими вакцинами протягом щонайменше останніх 60 днів перед відправленням на територію України проти усіх серотипів (1-24) блутангу, які відповідно до результатів програми моніторингу блутангу були зареєстровані протягом останніх 24 місяців у цій країні та у вихідній популяції на території із радіусом 150 кілометрів навколо господарства походження ВРХ. Якщо вакцина потребує двох ін'єкцій, тварини повинні бути переміщені до України щонайменше через 10 днів після другої ін'єкції/ breeding/productive bovine animals have been vaccinated with an inactivated vaccine, at least the past 60 days before dispatch to the territory of Ukraine, against all bluetongue serotypes (1-24), which are those present during the last 24 months in the source population as demonstrated through a surveillance programme in this country and in an area with a 150 km radius around the holding of origin of ruminants. If the vaccine used requires two injections the animals shall be moved to Ukraine at least 10 days after the second injection:

Дата вакцинації / Date of vaccination	Назва вакцини / Name of vaccine

i/and

тварини були піддані тесту на підтвердження рівня імунного захисту з позитивним результатом щодо всіх серотипів (1-24) вірусу блутангу, зареєстрованих протягом останніх 24 місяців у країні та на території із радіусом 150 кілометрів навколо господарства походження, і серологічний тест був проведений на зразках, відібраних щонайбільше за 14 днів до дати переміщення/ the animals have been subjected to an immune protection test with a positive result for all bluetongue virus serotypes (1-24) reported during the last 24 months in this country and in the area with a radius of 150 kilometers around the farm of origin of the animals, and the serological test has been carried out on samples collected at most 14 days before the date of



the movement:

Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

i/and

племінна/користувальна ВРХ була захищена від векторів (комах роду *Culicoides*) протягом щонайменше 60 днів до дати переміщення та під час транспортування відповідними інсектицидами або репелентами/ breeding/productive bovine animals were protected from attacks from for at least 60 days prior to date of movement and during transportation by appropriate insecticides or repellents

i/and

тварини були піддані ПЦР-тесту на виявлення збудника всіх серотипів (1-24) вірусу блутангу, зареєстрованих протягом останніх 24 місяців у цій країні та на території із радіусом 150 кілометрів навколо господарства походження, з негативним результатом, проведеному на зразках, відібраних не раніше ніж за 14 днів до дати переміщення/ the animals have been subjected to a PCR test with negative results for the identification of the agent for all bluetongue serotypes (1-24) reported in the country and in the area with a 150 km radius around the holding of origin during the last 24 months, carried out on samples collected not earlier than 14 days before the date of movement:

Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

- II.2.3.8. лейкоз ВРХ - племінна/користувальна ВРХ походить з території країни/зони/компартмента/стада⁽¹⁾⁽²⁾, які відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЄБ є вільними від лейкозу ВРХ, та протягом 30 днів перед відправленням тварини піддавались діагностичному дослідженню на лейкоз ВРХ із негативними результатами/enzootic bovine leucosis – breeding/productive bovine animals originate from the territory of a country/zone/compartment/herd⁽¹⁾⁽²⁾ recognised as free from enzootic bovine leucosis in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements and have been subjected to a diagnostic test for enzootic bovine leucosis with negative results within 30 days prior to dispatch;

Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

- II.2.3.9. туберкульоз ВРХ - племінна/користувальна ВРХ походить зі стада, що є вільним від туберкульозу ВРХ відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЄБ, [та, у випадку племінної та користувальної ВРХ старше шести тижнів, протягом 30 днів перед відправленням піддавалась туберкуліновій пробі на туберкульоз ВРХ із негативними результатами]/ bovine tuberculosis – breeding/productive bovine animals originate from a herd free from bovine tuberculosis in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements [and, in case of breeding and productive bovine animals over six weeks, have been subjected the tuberculin test for bovine tuberculosis with negative results within 30 days prior to dispatch];

Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

- II.2.3.10. інфекційний ринотрахеїт - племінна/користувальна ВРХ походить зі стада, яке відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЄБ є вільним від інфекційного ринотрахеїту, ⁽¹⁾або під час утримання на карантині піддавалась діагностичним дослідженням із негативними результатами щодо інфекційного ринотрахеїту, які були проведені на пробах крові, відібраних двічі з інтервалом щонайменше в 21 день/ infectious bovine rhinotracheitis – breeding/ productive bovine animals originate from a herd free from infectious bovine rhinotracheitis in accordance with the OIE Terrestrial Animal Health Code requirements ⁽¹⁾or during quarantine have been subjected to a diagnostic test for infectious bovine rhinotracheitis with negative results on blood samples on two occasions, at an interval of not less than 21 days;

Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

- II.2.3.11. лептоспіроз - протягом останніх 30 днів перед відправленням племінна/користувальна ВРХ піддавалась діагностичним дослідженням щодо лептоспірозу з негативними результатами ⁽¹⁾або двократній обробці антибактеріальними препаратами, які застосовуються для лікування лептоспірозу/leptospirosis – for the past 30 days prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been subjected to a diagnostic test for leptospirosis with negative results ⁽¹⁾or have been administered antimicrobials used for the treatment of leptospirosis on two occasions.

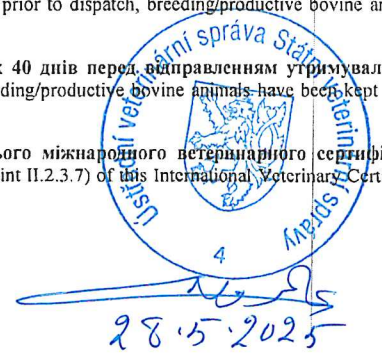
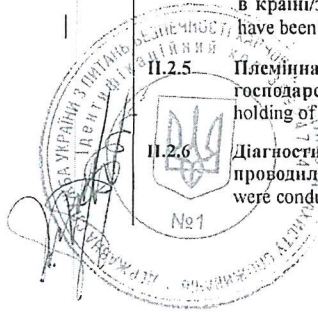
⁽¹⁾ Дата обробки / Date of treatment	Назва препарату / Name of antimicrobial agent	Доза / Dose

⁽¹⁾ Дата дослідження / Date of test	Результат / Result

- II.2.4 Племінна/користувальна ВРХ з моменту народження ⁽¹⁾або протягом останніх шести місяців перед відправленням утримувалась в країні/зоні/компартменті⁽¹⁾⁽²⁾ походження / Since birth ⁽¹⁾or for the past 6 months prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been kept in the country/zone/compartment⁽¹⁾⁽²⁾ of origin.

- II.2.5 Племінна/користувальна ВРХ з моменту народження ⁽¹⁾або протягом останніх 40 днів перед відправленням утримувались у господарстві походження/ Since birth ⁽¹⁾or for the past 40 days prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been kept in the holding of origin.

- II.2.6 Діагностичні дослідження, зазначені в пункті II.2.3 (крім пункту II.2.3.7) цього міжнародного ветеринарного сертифіката, проводились в кількості: / Diagnostic tests referred to in point II.2.3 (except for the point II.2.3.7) of this International Veterinary Certificate were conducted in the number of:



для партії, що становить 11 та більше тварин - не менше 10 % та становили не менше 10 тварин з кожного господарства за результатами оцінки ризиків/ for a batch containing 11 and more animal units - on no less than 10%, but no fewer than 10 animal units of each holding based on the risk assessment results

⁽¹⁾або/ or

для партії, що становить менше 11 тварин – 100% /for a batch containing less than 11 animal units – 100%.

Діагностичні дослідження, зазначені в пунктах II.1.4 та II.2.3.7. цього міжнародного ветеринарного сертифіката, проведені щодо 100 % тварин у партії/Diagnostic tests referred to in points II.1.4 and II.2.3.7. of this International Veterinary Certificate were conducted on 100% animals in the batch.

Діагностичні дослідження проведено під контролем компетентного органу країни походження відповідно до вимог МЄВ/Diagnostic tests were conducted under control of the competent authority of the country of origin in accordance with the OIE requirements.

II.2.7 Протягом 24 годин перед відправленням племінна/користувальна ВРХ піддавалась обстеженню державним ветеринарним інспектором країни походження, а результати такого обстеження показали відсутність захворювань, визначених пунктами II.1.2-II.1.4, II.2.3 цього міжнародного ветеринарного сертифіката і придатність тварин для транспортування до місця призначення/Within 24 hours prior to dispatch, breeding/productive bovine animals have been inspected by official veterinarian of the country of origin and such inspection results indicated the absence of diseases referred to in points II.1.2-II.1.4, II.2.3 of this International Veterinary Certificate and that the animals are fit for transportation to the place of destination.

II.2.8 Із господарства походження племінну/ користувальну ВРХ безпосередньо направлено на митну територію України ⁽¹⁾або до центру збору тварин. [Центр збору тварин знаходиться на території країни/зони/компартмента⁽¹⁾⁽²⁾, які відповідають вимогам пунктів II.1.4 - II.1.5, II.2.3 цього міжнародного ветеринарного сертифіката]/Breeding/productive bovine animals were directly sent from the holding of origin to the customs territory of Ukraine ⁽¹⁾or to an assembly centre. [The assembly centre is located on the territory of country/zone/compartament⁽¹⁾⁽²⁾, which complies with the requirements of points II.1.4 - II.1.5, II.2.3 of this International Veterinary Certificate]

II.2.9 З моменту відправлення із господарства походження ⁽¹⁾або центру збору тварин і до моменту ввезення на митну територію України племінна/користувальна ВРХ не:/ Since dispatch from the holding of origin ⁽¹⁾or an assembly center till the moment of introduction to the customs territory of Ukraine, breeding/productive bovine animals have not:

контактувала з парнокопитними тваринами, що не відповідають вимогам пунктів II.1.2-II.1.5, II.2.3 цього міжнародного ветеринарного сертифіката/come in contact with cloven-hoofed animals which do not comply with the requirements of points II.1.2-II.1.5, II.2.3 of this International Veterinary Certificate;

утримувалась у місці, в якому та в радіусі 10 км навколо якого протягом останніх 30 днів були зафіксовані випадки ящуру, чуми ВРХ, лихоманки долини Ріфт, заразного вузликового дерматиту ВРХ, контагіозної плевропневмонії ВРХ, епізоотичної геморогічної хвороби, везикулярного стоматиту та блутангу/ been kept in a place where and within a 10 km radius there have been registered cases of foot-and-mouth disease, rinderpest, Rift valley fever, lumpy skin disease, contagious bovine pleuropneumonia, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis and bluetongue for the past 30 days.

II.2.10 Захворювання, визначені пунктами II.1.2-II.1.5, II.2.3 цього міжнародного ветеринарного сертифіката, входять до переліку захворювань, які підлягають обов'язковому повідомленню на усій території країни походження в рамках двосторонньої торгівлі/ Diseases referred to in points II.1.2-II.1.5, II.2.3 of this International Veterinary Certificate are on the list of notifiable diseases across the country of origin in the framework of bilateral trade.

II.2.11 Протягом щонайменше останніх 28 днів перед відправленням на митну територію України племінна/користувальна ВРХ утримувалась на карантині у спеціально підготовлених для цього приміщеннях під контролем (наглядом) державного ветеринарного інспектора країни-експортера/країни походження⁽¹⁾. У період карантинування державним ветеринарним інспектором країни-експортера/країни походження⁽¹⁾ здійснювався клінічний огляд тварин та проводились діагностичні дослідження, відповідно до пунктів II.1.4, II.2.3 цього міжнародного ветеринарного сертифіката/At least for the past 28 days prior to dispatch to the customs territory of Ukraine breeding/productive bovine animals were quarantined in premises specifically prepared for the purpose under the control (supervision) of the official veterinarian of the exporting country/country of origin⁽¹⁾. During the quarantine period, the official veterinarian of the exporting country/country of origin⁽¹⁾ carried out clinical inspection of animals and diagnostic tests referred to in points II.1.4, II.2.3 of this International Veterinary Certificate.

II.2.12 Перед відправленням племінна/користувальна ВРХ піддана профілактичній дегельмінтизації й обробці проти ектопаразитів/ Breeding/productive bovine animals were subjected to preventive de-worming and treatment against ectoparasites prior to dispatch.

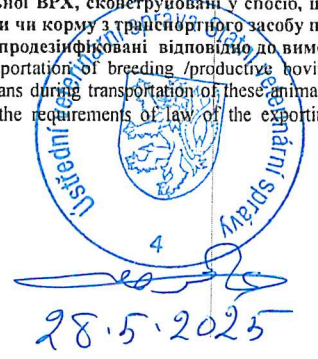
Дата обробки / Date of treatment	Назва препарату / Name of antimicrobial agent	Доза / Dose

II.2.13 Племінна/користувальна ВРХ має повсюдну ідентифікацію та облік в індивідуальному порядку за допомогою неповторюваного ідентифікатора/ Breeding/ productive bovine animals are individually identified and registered by means of unique identifier.

II.2.14 Племінна/користувальна ВРХ не призначена для забою в рамках програми боротьби з інфекційними хворобами тварин/ Breeding/ productive bovine animals are not intended for slaughter under an infectious animal disease control programme.

II.2.15 Поводження з племінною/користувальною ВРХ перед завантаженням, під час завантаження та транспортування відповідає вимогам законодавства України про благополуччя тварин або еквівалентним вимогам/ Before loading, during loading and transportation of breeding /productive bovine animals are handled in accordance with the requirements of Ukrainian law on animal welfare or equivalent requirements.

II.2.16 Транспортні засоби, за допомогою яких здійснюються перевезення племінної/користувальної ВРХ, сконструйовані у спосіб, що забезпечує уникнення можливості висипання/виливання екскрементів, матеріалу підстилки чи корму з транспортного засобу під час перевезення цих тварин. Перед завантаженням тварин транспортні засоби очищені та продезінфіковані відповідно до вимог законодавства країни-експортера/країни походження⁽¹⁾/ Transport means used for the transportation of breeding /productive bovine animals prevent any escaping/leakage of excrements, bedding material or feed from the transport means during transportation of these animals. Transport means are cleaned and disinfected prior to the loading of animals in accordance with the requirements of law of the exporting country/country of origin⁽¹⁾.



II.2.17 Племінна/користувальна ВРХ завантажена для відправлення в Україну _____ (вказати дату завантаження (день/місяць/рік))⁽⁴⁾/Breeding/productive bovine animals have been loaded for dispatch to the Ukraine on _____ (indicate date of loading (dd/mm/yyyy))⁽⁴⁾.

Примітки/Notes

Вимоги цього міжнародного сертифіката застосовуються до племінної та користувальної ВРХ, що походить із території країни та з потужності, які внесені до реєстру країни та потужностей, з яких дозволяється ввезення (пересилання) на територію України племінної та користувальної ВРХ. / Requirements of this International Certificate apply to breeding and productive bovine animals, that originate from the territory of the country and from establishment that are listed in the register of countries and establishments authorised for importation to the territory of Ukraine of breeding and productive bovine animals.

Частина I/Part I:

Пункт I.15: Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. Відправник зобов'язаний повідомити вхідний прикордонний інспекційний пост в Україні у разі розвантаження або перезавантаження/ Point I.15: Indicate registration number (railway wagons or container and road vehicle), flight number (aircraft) or name (ship). In the event of unloading and reloading, consignor must inform entry BIP in Ukraine.

Пункт I.28: Вказати:/Point I.28: Indicate:

Система ідентифікації: вказати «вушна бирка», «татування», «чип» або «транспондер». Вушна бирка повинна містити код країни, де тварину ідентифіковано, та індивідуальний номер тварини/ Identification system: specify «eartag», «tattoo», «chip», «transponder». The eartag must contain the code of the country where the animal is identified and the individual number of animal.

Вік: вказати вік тварин у місяцях/Age: indicate the age of the animals in the months.

Стать: вказати «М» (для самців), «F» (для самок), «С» (для кастрованих тварин)/Sex: indicate «M» (for male), «F» (for female), «C» (for castrated animals).

Частина II:/Part II:

⁽¹⁾ Вибрати потрібне/ Keep as appropriate.

⁽²⁾ Застосовується у разі визнання компетентним органом України зонування/компартменталізації/ Applies in case of recognition by Competent Authority of Ukraine of zoning/compartmentalization.

⁽³⁾ Застосовується виключно у випадку якщо:/Applies exclusively in case if:

компетентним органом України проведено інспектування потужності (об'єкта) походження ВРХ або якщо компетентним органом України проведено оцінку ефективності компетентного органу країни-експортера/the Competent Authority of Ukraine has inspected of holding of origin of bovine animals or the Competent Authority of Ukraine has carried out an assessment of the efficiency of veterinary administration of the exporting country;

на території країни або зони діє заборона на годування тварин м'ясокістковим борошном та шкварками, отриманими з жуйних тварин, відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ/ feeding ban of animals with meat-and-bone meal and greaves from ruminants in accordance with the OIE Terrestrial Animals Health Code is applicable on the territory of referenced country or zone;

ВРХ ідентифікована у спосіб, що дозволяє встановити їх матір, господарство (стадо) походження/bovine animals are identified in manner as to ensure the ability to trace back their dam and holding (herd) of origin;

ВРХ не контактувала з: ВРХ, зараженою губчастоподібною енцефалопатією ВРХ; ВРХ, яка протягом першого року життя утримувалась з тваринами, зараженими губчастоподібною енцефалопатією ВРХ, та щодо якої за результатами епізоотичного розслідування було встановлено факт споживання одного й того самого потенційно забрудненого корму впродовж зазначеного періоду; ВРХ, що належить до цього стада та яка народжена на дату фіксації випадків губчастоподібною енцефалопатії ВРХ, ВРХ віком до одного року, якщо результати епізоотичного розслідування є недостовірними/ bovine animals have not been exposed to the following animals: bovine animals with BSE cases; bovine animals which during their first year of life were reared with BSE cases, where an epizootic investigation showed that such animals consumed the same potentially contaminated feed during that period; bovine animals within the same herd, which were born or were under 12 months of age as of the date of BSE cases, if the results of the referenced epizootic investigation are inconclusive;

ВРХ народжена після щонайменше двох років з дати введення заборони на годування жуйних тварин м'ясокістковим борошном та шкварками, що отримані з жуйних тварин, відповідно до вимог Кодексу здоров'я наземних тварин МЕБ/ bovine animals were born at least two years after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants in accordance with the OIE Terrestrial Animals Health Code had been introduced or after the date of birth of the last BSE indigenous case, if born after the date when the feeding ban of ruminants with meat-and-bone meal and greaves from ruminants in accordance with the OIE Terrestrial Animals Health Code had been introduced.

⁽⁴⁾ Забороняється ввезення в Україну племінної/користувальної ВРХ, яка завантажена для відправлення в Україну на дату, коли в країні/зоні/компартменті походження підтверджено присутність особливо небезпечної хвороби, занесеної до списку МЕБ, до якої ці тварини є сприйнятливими/Breeding/productive bovine animals shall not be imported into Ukraine when embarked for dispatch to Ukraine on the date of confirmation in the country/zone/compartment of origin of presence of a specifically hazardous OIE-listed disease that these animals are susceptible to.

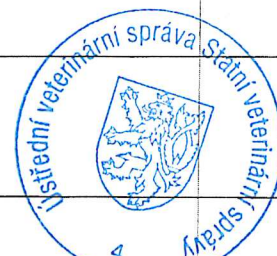
⁽⁵⁾ Копія підпису та печатки має відрізнятися від кольору іншого тексту/ The signature and the seal must be in a different colour that of the text.

☐ - Видалити, де це необхідно/ Delete as appropriate.

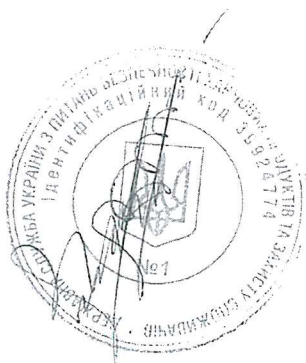
Державний ветеринарний інспектор/
Official veterinarian

№1
Прізвище (великими літерами)/

Кваліфікація та посада/
Qualification and title



Name (in capitals letters) Дата/ Date: Печатка ⁽⁵⁾ / Stamp ⁽⁵⁾	Підпис ⁽⁵⁾ / Signature ⁽⁵⁾
--	---




 28.5.2025